



شهر آزاد و هانزه هامبورگ اداره آموزش و پرورش و آموزش فنی و حرفه‌ای

Behörde f. Schule und Berufsbildung, Hamburger Str. 31, 22083 Hamburg

Eric Vaccaro (B 32-2)

مدیریت ارتقای فرصت‌های آموزشی
Winterhuder Weg 29, 22085 Hamburg
تلفن: 3075-63 428-040
ایمیل: eric.vaccaro@bsb.hamburg.de

به والدین و سرپرستان

26 فوریه 2021

اطلاعات در مورد 2P – Potenzial und Perspektive (پتانسیل و چشم اندازها)

والدین و سرپرستان گرامی،

مدرسه شما مایل است فرزندتان را پشتیبانی نماید تا از نقاط قوت و استعدادهای خود زود آگاهی بیابد. به این منظور مدرسه شما در چارچوب روش "2P – Potenzial und Perspektive" از آزمون‌های دیجیتالی بهره می‌گیرد که با زبان آسان و مناسب با فرهنگ برای دانش آموزانی که تازه به آلمان مهاجرت کرده‌اند طراحی شده‌اند. به این ترتیب معلم‌ها می‌توانند حتی در صورتی که دانش آموزان هنوز خیلی خوب به زبان آلمانی صحبت نمی‌کنند، نقاط قوت و پتانسیل آنها را شناسایی کنند. در زمینه‌های زیر امکان انجام آزمون‌هایی از طریق 2P با حضور دانش آموزان فراهم است:

- وضعیت یادگیری زبان آلمانی (به عنوان زبان دوم)
- وضعیت یادگیری زبان انگلیسی
- وضعیت یادگیری ریاضیات
- مهارت ادراک پایه (توانایی تمرکز، توانایی به خاطر سپاری، تفکر استنتاجی و توانایی تصور فضایی)
- مهارت روشمند (کنترل و هدایت خود، توانایی برنامه ریزی، توانایی حل مشکل)
- اطلاعات بیوگرافیک (با در نظر گرفتن بیوگرافی آموزشی)
- راهنمایی شغلی (علائق شغلی و تحصیل در دانشگاه، ویژگی‌های نقاط قوت)

داده‌هایی که باید در این ارتباط جمع آوری شوند، بر مبنای بند 1 ماده 98 و بند 3 ماده 100 قانون مدارس هامبورگ (HmbSG) پردازش می‌شوند. نتایج صرفاً به عنوان مبنایی برای هماهنگی در پشتیبانی فردی با مدرسه مورد استفاده قرار می‌گیرد. علاوه بر این، در هنگام جمع آوری و ذخیره داده‌ها، همه مقررات مربوط به قوانین حفظ حریم خصوصی رعایت می‌شوند.¹ تجربیات در زمینه به کارگیری این روش در مدارس نشان می‌دهند که دانش آموزان تکالیف را با لذت و شوق حل می‌کنند. آن‌ها به نتایج کار خود افتخار می‌کنند.

در صورت داشتن سؤالات بیشتر در مورد 2P در صورت تمایل به مدرسه خودتان مراجعه کنید. اطلاعات کلی را همچنین در <https://www.hamburg.de/2p> می‌یابید.

با احترام

Eric Vaccaro

¹ اطلاعات بیشتر در مورد پردازش داده‌ها و همچنین حقوق خود را در بیانیه حفظ حریم خصوصی 2P در https://2p.hamburg.de/download/Datenschutzkerl%C3%A4rung_2P.pdf می‌یابید. این اطلاعات ممکن است در صورت لزوم به صورت کتبی نیز در اختیار شما قرار داده شوند. لطفاً به این منظور به مرجع نامبرده در سربرگ نامه مراجعه کنید.